URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 415

MARKTGEMEINDE AUER

Autonome Provinz Bozen ● Südtirol

COMUNE DI ORA

Provincia Autonoma di Bolzano ● Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom / Seduta del: **10.11.2026**

Uhr - ore: **17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei Comuni, sono stati convocati per oggi, nella consueta sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G	A.U. A.I
Martin Feichter	Bürgermeister	Sindaco		
Stefano Sgarbossa	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Michael Mauracher	Referent	Assessore		
Roland Pichler	Referent	Assessore		
Miriam Glöggl	Referentin	Assessora		
Claudia Yepes	Referentin	Assessora		

Schriftführer: Generalsekretärin,

Segretario: Segretaria generale

Dr. Christine Dalleaste

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Verificata la presenza del numero legale il signor

Martin Feichter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Neubau der Trinkwasserleitung St. Urban und Alte Landstraße - Genehmigung und Auszahlung der Preisrevision auf den 2. Baufortschritt Genehmigung und Auszahlung des 3. Baufortschrittes CUP G32E23000930004 - CIG B7411E1CCB

OGGETTO

Nuova costruzione dell'acquedotto nella via S. Urbano e nella via Vecchia approvazione e liquidazione della revisone prezzi sul 2° stato d'avanzamento lavori approvazione e liquidazione del 3. stato d'avanzamento lavori CUP G32E23000930004 – CIG B7411E1CCB

Gemäß Artikel 6 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 i.g.F., Artikel 15 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 wurde die Generalsekretärin der Gemeinde Auer, Dr. Christine Dalleaste als Einzige Projektverantwortliche (EPV) ernannt.

La Segretaria generale del Comune di Ora, Dott. ssa Christine Dalleaste è stata nominata responsabile unico di procedimento (RUP), ai sensi dell'articolo 6 della Legge Provinciale n. 16/2015 e s.m.i., dell'articolo 15 del Decreto Legislativo n. 36/2023.

Im Haushaltplan 2025 der Gemeinde Auer ist der Neubau der Trinkwasserleitung im St. Urbanweg sowie in der Alten Landstraße vorgesehen.

Nel bilancio di previsione 2025 del Comune di Ora è prevista la nuova costruzione dell'acquedotto nella via San Urbano nonché nella Via Vecchia.

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 429 vom 28.09.2021 Ing. Massimiliano Atz mit gemäß Angebot vom 22.9.2021 mit der Ausarbeitung der technischen Leistungen (Einreicheprojekt, Ausführungsprojekt, Bauleitung, Sicherheitskoordination und Abrechnung für die Erneuerung der Trinkwasserleitung im Sankt-Urban-Weg, zum Betrag von € 9.200,11 (€ 12.793,91 - Abschlag von 28,09%) zuzüglich 4% Ergänzungsbeitrag und 22% MwSt., und somit zum Gesamtbetrag von € 11.673,09 beauftragt wurde;

Premesso che con delibera di Giunta comunale n. 429 dd. 28.09.2021 ing. Massimiliano Atz è stato incaricato con l'elaborazione delle prestazioni tecniche secondo offerta dd. 22.09.2021 (progetto definitivo, esecutivo, direzione lavori, coordinamento sicurezza e rendicontazione) riguardante il rinnovo dell'acquedotto in via Sant'Urbano per un importo di 9.200,11 (€ 12.793,91 – ribasso del 28,09%) oltre 4% Cap e 22% Iva, dunque per un importo totale di € 11.673,09;

Festgestellt, dass sich in der Zwischenzeit herausgestellt hat, dass in einem weiteren Abschnitt im Ortskern von Auer und zwar in der Alten Landstraße die Trinkwasserversorgung aufgrund der alten Leitungen dringend saniert und erneuert werden sollen;

Constatato che nel frattempo si ha constatato che in un ulteriore tratto nel centro di Ora e cioè in via Vecchia vi è la necessità del rinnovo delle vecchie condutture dell'acquedotto;

Festgehalten, dass nach eingehender Überprüfung der Sachlage diese Gemeindeverwaltung es als angebracht und vorteilhaft erachtet hat, beide Trinkwasserleitungen und zwar im St. Urbanweg wie auch in der Alten Landstraße gemeinsam zu erneuern und somit ein einziges Projekt dafür auszuarbeiten um folgende Vorteile daraus zu erzielen:
- beide Trinkwasserleitungen sind dringend zu erneuern, wofür es die Ausarbeitung eines Projektes bedarf
- aus technischer Sicht können die Arbeiten gleichzeitig vergeben und ausgeführt werden, da diese von ein- und derselben Firma ausgeführt werden können
- Nutzung von Synergien um somit ein besseres Angebot zu erzielen und Zeit bei der Ausführung und Umsetzung des Projektes einzusparen.

Visto, che questa amministrazione comunale, dopo un approfondito esame della situazione di fatto, ha riteuto opportuno e vantaggioso rinnovare congiuntamente entrambe le condutture dell'acqua potabile, precisamente quella nella via San Urbano e quella nella via Vecchia, e di elaborare quindi un unico progetto al fine di ottenere i seguenti vantaggi:
- entrambe le condutture dell'acqua potabile necessitano urgentemente di essere sostituiti, il che richiede l'elaborazione di un progetto
- dal punto di vista tecnico i lavori possono essere aggiudicati ed eseguiti contemporaneamente, in quanto possono essere eseguiti dalla stessa impresa
- l'utilizzo di sinergie per ottenere un'offerta migliore e risparmiare tempo nell'esecuzione e nella realizzazione del progetto.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 633 vom 19.12.2023 wurde der eigene Gemeindeausschussbeschluss Nr. 429/2021 dahingehend abgeändert, dass Ing. Massimiliano Atz mit Sitz in Salurn, St. Nr. TZAMSM67L17A952V, gemäß Angebot vom 19.12.2023 Prot. Nr. 28180 mit den technischen Leistungen betreffend den Neubau der Trinkwasserleitung im Sankt Urban Weg und Alte Landstraße (technische und wirtschaftliche Machbarkeit, Ausführungsprojekt, Bauleitung und Sicherheitskoordinierung und Abrechnung) über einen Betrag von 25.500,00 € netto zuzzgl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% Mwst, somit zu einem Gesamtbetrag von 32.354,40 € beauftragt wurde;
Mit demselben Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 633/2024 wurde außerdem festgehalten, dass mit gegenständlicher Maßnahme ein Betrag von 16.299,89 € netto zzg. 4% Fürsorgebeitrag und 22% Mwst, somit 20.681,31 € noch zu verpflichten ist (32.354,40 € abzüglich Verpflichtung Nr. 1006 laut GAB Nr. 429/2021 von 11.673,09€);

Con delibera della Giunta Comunale n. 633 del 19.12.2023 è stata modificata la propria delibera di giunta comunale n. 429/2021 come segue: si approva il conferimento incarico all'ing. Massimiliano Atz - codice fiscale TZAMSM67L17A952V, con sede a Salorno, in base all'offerta dd. 19.12.2023 prot. n. 28180 per le prestazioni tecniche riguardante il progetto "Nuova costruzione acquedotto nella via Sant'Urbano e via Vecchia" (progetto fattibilità tecnico economica, esecutivo, direzione lavori e coordinamento della sicurezza) per un importo di 25.500,00 € netto oltre 4% cap e 22% Iva, dunque per un importo totale di 32.354,40 €;
Con la stessa delibera della Giunta Comunale n. 633/2024 è stato inoltre dato atto, che con la presente deliberazione si impegna un importo di 16.299,89 € netto oltre 4% Cap e 22% Iva, dunque per 20.681,31 € (32.354,40 € dedoto l'impegno n. 1006 sec. delibera n. 429/2021 di 11.673,09€);

Ing Massimiliano Atz hat am 23.8.2024 das Ausführungsprojekt für den Neubau der Trinkwasserleitung im Sankt Urban Weg und Alte Landstraße (technischer Bericht, besondere Vertragsbedingungen, Leitungsverzeichnis, Massen- und Kostenberechung, Sicherheits- und Koordinierungsplan, Projektzeichnungen) hinterlegt (Prot. 16417 vom 26.8.2024), welches die Gesamtkosten in Höhe von € 452.747,58 (davon € 359.639,98 für Arbeiten und € 93.107,60 als Summe zur Verfügung der Verwaltung) vorsieht.

Ing. Massimiliano Atz in data 23.8.2024 ha depositato il progetto esecutivo (prot. 16417 del 26.8.2024) per la nuova costruzione dell'acquedotto nella via Sant'Urbano e via Vecchia (relazione tecnica, capitolato speciale d'appalto, elenco delle prestazioni, computo metrico estimativo, piano di sicurezza e di coordinamento, disegni progettuali) il quale prevede costi complessivi di € € 452.747,58 (di € 359.639,98 per lavori e € 93.107,60 come somma a disposizione dell'amministrazione).

Der Gemeinderat hat am 05.11.2024 mit Beschluss Nr. 25 das Projekt betreffend das Ausführungsprojekt für den Neubau der Trinkwasserleitung im Sankt Urban Weg und Alte Landstraße (technischer Bericht, besondere Vertragsbedingungen, Leitungsverzeichnis, Massen- und Kostenberechung, Sicherheits- und Koordinierungsplan, Projektzeichnungen) hinterlegt von Ing. M. Atz (Prot. 16417 vom 26.8.2024) mit einer Gesamtsumme über € 452.747,58 (davon € 359.639,98 für Arbeiten und € 93.107,60 als Summe zur Verfügung der Verwaltung) genehmigt.

Ing. Massimiliano Atz hat am 06.05.2025 das aktualisierte Ausführungsprojekt samt Ausschreibungsunterlagen (Prot. 8853 vom 4.6.2025) mit einer Gesamtsumme von € 452.747,58 (davon € 359.639,98 für Arbeiten und € 93.107,60 als Summe zur Verfügung der Verwaltung) übermittelt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 226 vom 11.06.2025 wurde folgendes beschlossen:

- das von Ing. Massimiliano Atz hat am 06.05.2025 das aktualisierte Ausführungsprojekt samt Ausschreibungsunterlagen (Prot. 8853 vom 4.6.2025) mit einer Gesamtsumme von € 452.747,58 (davon € 359.639,98 für Arbeiten und € 93.107,60 als Summe zur Verfügung der Verwaltung) zu genehmigen.
- Für die Vergabe der gegenständlichen Arbeiten folgende Vergabekriterien festzulegen:
  - Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung, nach vorheriger Einladung von mindestens 5 Wirtschaftsteilnehmern gemäß Artikel 26 LG 16/2015 i.g.F. und Artikel 50 GvD 36/2023 i.g.F.;
  - auf Maß, die Auswahl des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes gemäß Artikel 33 LG Nr. 16/2015 i.g.F. und soweit vereinbar, gemäß Art. 108 GvD Nr. 36/2023 mit wirtschaftlichen Angebot durch: prozentuellen Abschlag auf das der Ausschreibung zugrundegelegte Preisverzeichnis;
- Festzuhalten, dass dieses Vorhaben durch ein Darlehen der Depositenkasse in Höhe von € 452.747,00 sowie Eigenmitteln finanziert wird.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 273 vom 5.8.2025 wurde dem Unternehmen Kaufmann Tiefbau GmbH der Zuschlag der Ausschreibung, und zwar für den Gesamtpreis von Euro 317.809,21 (ohne Mehrwertsteuer), in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle in Höhe von Euro 13.197,91 inbegriffen, erteilt.

Festgestellt, dass die Übergabe der Arbeiten am 20.10.2025 (Prot. 24327 vom 23.10.2025) erfolgt ist.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 122 vom 25.03.2026 wurde der vom Bauleiter Ing. Massimiliano Atz am 17.03.2026 (Prot. 4349) übermittelte 1. Baufortschritt (durchgeführte Arbeiten bis einschließlich 17.03.2026) in Höhe von € 136.155,40 zuzüglich 10 % MwSt., somit insgesamt € 149.770,94, genehmigt.

Außerdem wurden mit demselben Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 122/2026 die Rechnung Nr. 1/15 vom 23.03.2026 der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH in Höhe von € 136.155,40 zuzüglich 10 % MwSt., somit insgesamt € 149.770,94, genehmigt und liquidiert sowie das vom Bauleiter Ing. Massimiliano Atz am 17.03.2026 (Prot. 4354) übermittelte 1. Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise ohne Mehrausgabe genehmigt.

Il consiglio comunale in data 05.11.2025 con delibera n. 25 ha approvato il progetto esecutivo (prot. 16417 del 26.8.2024), depositato dall'ing. M. Atz, per la nuova costruzione dell'acquedotto nella via Sant'Urbano e via Vecchia (relazione tecnica, capitolato speciale d'appalto, elenco delle prestazioni, computo metrico estimativo, piano di sicurezza e di coordinamento, disegni progettuali) per un costo complessivo di € 452.747,58 (di cui € 359.639,98 per lavori e € 93.107,60 quale somma a disposizione dell'amministrazione);

Ing. Massimiliano Atz in data 06.05.2025 ha trasmesso il progetto esecutivo aggiornato comprensivo della documentazione (prot. 8853 del 4.6.2025) di gara per un'importo complessivo di € 452.747,58 (di cui € 359.639,98 per lavori e € 93.107,60 quale somma a disposizione dell'amministrazione);

Con delibera della Giunta Comunale n. 226 del 11.06.2025 è stato deliberato il seguente:

- approvare il progetto esecutivo, comprensivo di documentazione di gara, presentato dall'Ing. Massimiliano Atz in data 06.05.2025 (prot. 8853 del 4.6.2025) per un'importo complessivo di € 452.747,58 (di cui € 359.639,98 per lavori e € 93.107,60 quale somma a disposizione dell'amministrazione);
- Fissare le seguenti modalità di gara per l'affidamento della gara dei lavori in oggetto:
  - procedura negoziata senza bando, previo invito di almeno 5 operatori economici ai sensi dell'art. 26 LP n. 16/2015 s.m.i. e ai sensi dell'art. 50 D.lgs 36/2023 s.m.i.;
  - a misura, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 sella l.p. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs n. 36/2023 in quanto compatibile con offerta economicamente da produrre secondo il metodo: del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;
  - Di dare atto che il progetto sarà finanziato con un prestito della cassa depositi di € 452.747,00 nonchè con mezzi propri.

Con delibera della Giunta comunale n. 273 del 5.8.2025 è stata aggiudicata all'impresa Kaufmann Tiefbau Srl la gara d'appalto, per l'importo complessivo di euro 317.809,21 (al netto dell'IVA), comprensivo anche dei costi per le misure di sicurezza in cantiere pari a euro 13.197,91.

Dato atto che la consegna dei lavori è avvenuta in data 20.10.2025 (prot. n. 24327 del 23.10.2025).

Con delibera della Giunta comunale n. 122 del 25/03/2026 è stato approvato il 1° stato di avanzamento lavori trasmesso dal direttore dei lavori Ing. Massimiliano Atz in data 17/03/2026 (prot. 4349), relativo alle lavorazioni eseguite fino al 17/03/2026, per l'importo di € 136.155,40 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di € 149.770,94.

Con la medesima delibera della Giunta comunale n. 122/2026 è stata inoltre approvata e liquidata la fattura n. 1/15 del 23/03/2026 della ditta Kaufmann Tiefbau GmbH, per l'importo di € 136.155,40 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di € 149.770,94, nonché approvato il 1° verbale concordamento nuovi prezzi senza maggiore spesa, trasmesso dal direttore dei lavori Ing. Massimiliano Atz in data 17/03/2026 (prot. 4354).

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 263 vom 08.07.2026 wurde der vom Bauleiter Ing. Massimiliano Atz am 26.06.2026 (Prot. 10969) 2. Baufortschritt (durchgeführte Arbeiten bis einschließlich 22.06.2026) in Höhe von € 289.286,44 zuzüglich 10% MwSt zu genehmigt sowie die Rechnung Nr. 1/24 vom 03.07.2026 der Firma Kaufmann Tiefbau Gmbh in Höhe von € 153.131,04 zuzüglich 10% MwSt, also insgesamt € 168.444,14 genehmigt und liquidiert.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 264 vom 08.07.2026 wurde das das von Ing. M. Atz hinterlegte 1. Abänderungs- und Ergänzungsprojekt (Massen- und Kostenberechnung, Gesamtkostenübersicht, Vergleichschema, technischer Bericht, Unterwerfungsakt) vom 02.07.2026 (Prot. 11167) welches Gesamtkosten in Höhe von € 530.747,58 zuzügl. 10% MwSt, also insgesamt € 583.822,39 vorsieht, genehmigt.

Mit demselben Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 264/2026 wurde festgehalten, dass sich Mehrspesen in Bezug auf den ursprünglichen Vertragswert in Höhe von € 92.707,41 zuzügl. 10% Mwst, also insgesamt € 101.978,15 ergeben.

Die sich aus diesem Varianteprojekt ergebenden Mehrarbeiten wurden mittels Unterwerfungsakt an die Firma Kaufmann Tiefbau GmbH aus Welschnofen, Handwerkerzone 23, MwSt.Nr. 01482720214, vergeben.

Nach Einsichtnahme in die vom Bauleiter, Ing. Massimiliano Atz, am 26.10.2026 (Prot. Nr. 23958) übermittelte **Preisrevision** gemäß Art. 60 des GvD Nr. 36/2023 betreffend den **2. Baufortschritt** (ausgeführte Arbeiten bis einschließlich 22.06.2026) mit einem Betrag von € 289.286,44 zuzüglich 10 % MwSt., aus welcher hervorgeht, dass der Auftragnehmer, die Firma Kaufmann GmbH, aufgrund der eingetretenen Preissteigerungen Anspruch auf einen Betrag in Höhe von € 7.060,41 zuzüglich 10 % MwSt. hat.

Nach Einsichtnahme in die von Ing. M. Atz übermittelte Zahlungsbescheinigung betreffend die Preisrevision gemäß Art. 60 des GvD Nr. 36/2023 zum 2. Baufortschritt für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße, aus welcher ein Guthaben zugunsten des Auftragnehmers, der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH, in Höhe von € 7.060,41 zuzüglich 10 % MwSt. hervorgeht.

Nach Einsichtnahme in die Rechnung Nr. 1/40 vom 06.11.2026 der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH über einen Betrag von € 7.060,41 zuzüglich 10 % MwSt., somit insgesamt € 7.766,45, betreffend die Preisrevision zum 2. Baufortschritt für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße.

Nach Einsichtnahme in Art. 60 des GvD Nr. 36/2023;

Für notwendig erachtet, die vorgenannte Preisrevision betreffend den 2. Baufortschritt für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße in Höhe von € 7.060,41 zuzüglich 10 % MwSt., somit insgesamt € 7.766,45, zu genehmigen und den entsprechenden Betrag zugunsten der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH zu liquidieren;

Con delibera della Giunta Comunale n. 263 dell'08.07.2026 è stato approvato il 2° stato di avanzamento lavori trasmesso dal direttore dei lavori Ing. Massimiliano Atz in data 26/06/2026 (prot. 10969), relativo alle lavorazioni eseguite fino al 22/06/2026, per l'importo di € 289.286,44 oltre IVA al 10% nonchè approvata e liquidata la fattura n. 1/24 del 03.07.2026 dell'impresa Kaufmann Tiefbau Srl, per un importo di euro 153.131,04 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di euro 168.444,14.

Con delibera della Giunta Comunale n. 264 dell'08.07.2026 è stata approvata la 1ª perizia di variante e suppletiva, depositata dall'ing. Massimiliano Atz in data 02.07.2026 (prot. n. 11167), comprendente calcolo delle quantità e dei costi, quadro economico complessivo, schema comparativo, relazione tecnica e atto aggiuntivo, che prevede una spesa complessiva di € 530.747,58, oltre al 10% di IVA, per un importo complessivo di € 583.822,39.

Con la stessa delibera della Giunta Comunale n. 264/2026 è stato dato atto, che rispetto al valore contrattuale originario risultano maggiori spese pari a € 92.707,41, oltre al 10% di IVA, per un importo complessivo di € 101.978,15.

Le maggiori lavorazioni derivanti dalla presente perizia di variante sono state affidate mediante atto di sottomissione alla ditta Kaufmann Tiefbau S.r.l. di Nova Levante, Zona Artigianale 23, P. IVA 01482720214.

Vista la **revisione dei prezzi** trasmessa dal Direttore dei lavori, ing. Massimiliano Atz, in data 26.10.2026 (prot. n. 23958), ai sensi dell'art. 60 del D.Lgs. n. 36/2023, relativa al **2° stato di avanzamento dei lavori** (lavori eseguiti fino al 22.06.2026 compreso), per un importo pari a € 289.286,44 oltre IVA al 10%, dalla quale risulta che, a seguito degli aumenti dei prezzi intervenuti, l'impresa appaltatrice Kaufmann S.r.l. vanta un credito pari a € 7.060,41 oltre IVA al 10%.

Vista la certificazione di pagamento trasmessa dall'ing. M. Atz, relativa alla revisione dei prezzi ai sensi dell'art. 60 del D.Lgs. n. 36/2023 riferita al 2° stato di avanzamento dei lavori per la realizzazione della nuova costruzione dell'acquedotto nella Via S. Urbano e in Via Vecchia, dalla quale risulta un credito a favore dell'impresa appaltatrice Kaufmann Tiefbau GmbH pari a € 7.060,41, oltre IVA al 10%.

Vista la fattura n. 1/40 del 06.11.2026 della ditta Kaufmann Tiefbau GmbH, dell'importo di € 7.060,41 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di € 7.766,45, relativa alla revisione dei prezzi riferita al 2° stato di avanzamento dei lavori per la realizzazione della condotta dell'acqua potabile in Via S. Urbano e in Via Vecchia.

Visto l'art. 60 del D.lvo n. 36/2023;

Ritenuto opportuno approvare la suddetta revisione dei prezzi riferita al 2° stato di avanzamento dei lavori per la realizzazione della nuova costruzione dell'acquedotto nella Via S. Urbano e in Via Vecchia, per un importo di € 7.060,41 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di € 7.766,45, e liquidare il relativo importo a favore della ditta Kaufmann Tiefbau GmbH;

Nach Einsichtnahme in den vom Bauleiter Ing. Massimiliano Atz übermittelten 3. Baufortschritt (Prot. 23957 vom 26.10.2026) für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße in Höhe von € 395.886,01 zuzüglich 10 % MwSt.

Nach Einsichtnahme in die von Ing. Massimiliano Atz übermittelte Zahlungsbescheinigung betreffend den 3. Baufortschritt (Prot. 23957 vom 26.10.2026) für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße, aus welcher hervorgeht, dass zugunsten des Wirtschaftsteilnehmers Kaufmann Tiefbau Gmbh ein Guthaben in Höhe von e 106.599,57 zuzüglich 10 % MwSt, also insgesamt € 117.259,53 hervorgeht, welches sich wie folgt zusammensetzt:

Visto il 3° stato di avanzamento dei lavori, trasmesso dal Direttore dei lavori, ing. Massimiliano Atz (prot. n. 23957 del 26.10.2026), relativo ai lavori di realizzazione della nuova costruzione dell'acquedotto nella Via S. Urbano e in Via Vecchia, per un importo pari a € 395.886,01 oltre IVA al 10%.

Vista la certificazione di pagamento trasmessa dall'ing. Massimiliano Atz, relativa al 3° stato di avanzamento dei lavori (prot. n. 23957 del 26.10.2026), concernente i lavori di realizzazione della nuova costruzione dell'acquedotto nella Via S. Urbano e in Via Vecchia, dalla quale risulta un credito a favore dell'operatore economico Kaufmann Tiefbau Srl pari a € 106.599,57 oltre IVA al 10%, per un importo complessivo di € 117.259,53, così composto:

Summe der bis einschließlich 13.08.2026 ausgeführten Arbeiten	395.886,01 €	ammontare dei lavori eseguiti a tutto il 13/08/2026
abzüglich 1. Baufortschritt	136.155,40 €	detrazione 1. SAL
abzüglich 2. Baufortschritt	153.131,04 €	detrazione 2. SAL
Zu faktorierender Nettobetrag	106.599,57 €	Importo netto da fatturare

Nach Einsichtnahme in das vom Sicherheitskoordinator am 30.09.2026 ausgestellte Gutachten hinsichtlich des 3. Baufortschritts der Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße.

Nach Einsichtnahme in die Sammelbescheinigung Durc der Firma Kaufmann Tiefbau Gmbh, gültig bis 10.12.2026.

Aus der Säumigkeitsprüfung vom 09.11.2026 der Agentur der Einnahmen – Einhebungen geht hervor, dass die Firma Kaufmann Tiefbau Gmbh mit der Bezahlung der Zahlkarten über € 5.000,00 nicht in Verzug ist.

Nach dem Dafürhalten, den vom Bauleiter Ing. Massimiliano Atz am 26.10.2026 (Prot. 23957) übermittelten 3. Baufortschritt betreffend die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße (durchgeführte Arbeiten bis einschließlich 13.08.2026) in Höhe von € 395.886,01 zuzüglich 10% MwSt zu genehmigen.

Nach dem Dafürhalten, die Rechnung Nr. 1/41 vom 06.11.2026 der Firma Kaufmann Tiefbau Gmbh in Höhe von 106.599,57 zuzüglich 10 % MwSt, also insgesamt € 117.259,53 zu genehmigen und zu liquidieren.

Als notwendig erachtet, genannte Maßnahme sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Arbeiten so bald als möglich beendet werden können.

Visto il parere del coordinatore per la sicurezza di data 30.09.2026 in merito al 3° stato di avanzamento dei lavori per la realizzazione della nuova costruzione dell'acquedotto nella Via S. Urbano e in Via Vecchia.

Visto il documento di regolarità contributiva Durc dell'impresa Kaufmann Tiefbau Srl, valido fino al 10.12.2026.

Dalla verifica di inadempimento effettuata in data 09.11.2026 dall'Agenzia delle Entrate - Riscossioni risulta che la società Kaufmann Tiefbau Srl, non è morosa nel pagamento delle cartelle esattoriali superiori a € 5.000,00.

Ritenuto opportuno approvare il 3° stato di avanzamento dei lavori, trasmesso dal Direttore dei lavori, ing. Massimiliano Atz, in data 26.10.2026 (prot. n. 23957), relativo ai lavori per la nuova costruzione dell'acquedotto nella Via S. Urbano e in Via Vecchia (lavori eseguiti fino al 13.08.2026 compreso), per un importo pari a € 395.886,01 oltre IVA al 10%.

Ritenuto opportuno approvare e liquidare la fattura n. 1/41 del 06.11.2026 dell'impresa Kaufmann Tiefbau Srl, per un importo di € 106.599,57 oltre IVA al 10%, per un importo complessivo di € 117.259,53.

Ritenuto necessario dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, al fine di consentire il completamento dei lavori nel più breve tempo possibile.

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlages und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften des Autonomen Region Trentino-Südtirol – R.G. Nr. 2 vom 3.5.2018;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016 Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- des Kodex der öffentlichen Verträge GvD Nr. 36 vom 31.3.2023
- des Landesgesetzes vom 17.12.2015 Nr. 16 – Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026

Es wird in das positive fachliche Gutachten Einsicht genommen. Fingerabdruck: *dVGUxu7Xyxd2l2UINO7mNDTezq6Ow+AkuUtMKQIbEn0=* vom 10.11.2026

Es wird in das positive buchhalterische Gutachten Einsicht genommen. Fingerabdruck: *dl73aJaUh2AVUqh6RpQ3QOGgTAgjUB1AVWnqrO7ytx4=* vom 10.11.2026

Dies vorausgeschickt, fasst der **Gemeindeausschuss**, nach Anhörung des Berichterstatters, in gesetzmäßiger Form und mit Stimmeneinhelligkeit, folgenden

B e s c h l u s s

1. Die vom Ing. Massimiliano Atz am 26.10.2026 (Prot. Nr. 23958) übermittelte **Preisrevision** gemäß Art. 60 des GvD Nr. 36/2023 betreffend den **2. Baufortschritt** (ausgeführte Arbeiten bis einschließlich 22.06.2026) für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße zu genehmigen. Der daraus resultierende Betrag aufgrund der eingetretenen Preissteigerungen zugunsten der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH in Höhe von € 7.060,41 zuzüglich 10 % MwSt, also insgesamt € 7.766,45, wird anerkannt.

2. Die Rechnung Nr. 1/40 vom 06.11.2026 der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH in Höhe von € 7.060,41 zuzüglich 10 % MwSt., somit insgesamt € 7.766,45, betreffend die Preisrevision auf den 2. Baufortschritt für die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße wird genehmigt und der entsprechende Betrag wird zugunsten der genannten Firma liquidiert.

3. Den vom Bauleiter Ing. Massimiliano Atz am 26.10.2026 (Prot. 23957) übermittelten **3. Baufortschritt** betreffend die Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße (durchgeführte Arbeiten bis einschließlich 13.08.2026) in Höhe von € 395.886,01 zuzüglich 10% MwSt zu genehmigen.

4. Die Rechnung Nr. 1/41 vom 06.11.2026 der Firma Kaufmann Tiefbau Gmbh in Höhe von 106.599,57 zuzüglich 10 % MwSt, also insgesamt € 117.259,53, betreffend den 3. Baufortschritt der Arbeiten zur Errichtung der Trinkwasserleitung im St.-Urban-Weg und in der Alten Landstraße, zu genehmigen und zu liquidieren

5. die Gesamtausgabe wurde bereits wie folgt verpflichtet:

Visti

- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente Statuto del Comune;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 3.5.2018;
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige – Südtirol;
- il codice dei contratti D.lgs 36 del 31.3.2023;
- la legge provinciale del 17.12.2015 n. 16 – disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto il bilancio di previsione 2026

Viene presa visione del parere tecnico favorevole con impronta digitale: *dVGUxu7Xyxd2l2UINO7mNDTezq6Ow+AkuUtMKQIbEn0=* di data 10.11.2026

Viene presa visione del parere contabile favorevole con impronta digitale: *dl73aJaUh2AVUqh6RpQ3QOGgTAgjUB1AVWnqrO7ytx4=* di data 10.11.2026

Tutto ciò premesso, la **Giunta municipale**, sentito il relatore, ad unanimità di voti, legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di approvare la **revisione dei prezzi**, ai sensi dell'art. 60 del D.Lgs. n. 36/2023, trasmessa dall'ing. Massimiliano Atz in data 26.10.2026 (prot. n. 23958), relativa al **2° stato di avanzamento** dei lavori (lavori eseguiti fino al 22.06.2026 compreso), riguardante i lavori di nuova costruzione dell'acquedotto in Via S. Urbano e in Via Vecchia, riconoscendo all'impresa Kaufmann Tiefbau Srl, a seguito degli aumenti dei prezzi intervenuti, un importo pari a € 7.060,41 oltre IVA al 10%, quindi per complessivi € 7.766,45.

2. Di approvare la fattura n. 1/40 del 06.11.2026 della ditta Kaufmann Tiefbau Srl, dell'importo di € 7.060,41 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di € 7.766,45, relativa alla revisione dei prezzi riferita al 2° stato di avanzamento dei lavori per la nuova costruzione dell'acquedotto in Via S. Urbano e in Via Vecchia, e di liquidare il relativo importo a favore della suddetta ditta.

3. Di approvare il **3° stato di avanzamento** dei lavori, trasmesso dal Direttore dei lavori, ing. Massimiliano Atz, in data 26.10.2026 (prot. n. 23957), relativo ai lavori di nuova costruzione dell'acquedotto in Via S. Urbano e in Via Vecchia (lavori eseguiti fino al 13.08.2026 compreso), per un importo pari a € 395.886,01 oltre IVA al 10%.

4. Di approvare la fattura n. 1/41 del 06.11.2026 della ditta Kaufmann Tiefbau GmbH, dell'importo di € 106.599,57 oltre IVA al 10%, per un totale complessivo di € 117.259,53, relativa al 3° stato di avanzamento dei lavori per la nuova costruzione dell'acquedotto in Via S. Urbano e in Via Vecchia, e di liquidare il relativo importo a favore della suddetta ditta.

3. la spesa è già stata impegnata come di seguito:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
1168/2025	0	.0		7.766,45 €

6. Dieser Beschluss wird im Sinne des Artikels 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F., mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt;

7. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.
Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

6. La presente delibera, con stesso risultato di votazione viene dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'articolo 183 del vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2;

7. di dare atto, che ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.i. ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.
Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.
Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen und unterzeichnet:	**Letto e sottoscritto:**
Der Vorsitzende - Il presidente	Generalsekretärin – Segretaria generale
- Martin Feichter -	- Dr. Christine Dalleaste -
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)	(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)